



AECS -1

परमाणु ऊर्जा केंद्रीय विद्यालय - 1
(परमाणु ऊर्जा शिक्षण संस्था, परमाणु ऊर्जा विभाग का स्वायत्त निकाय, भारत सरकार)
अनुशाक्तिनगर, मुंबई - 400 094.0
ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL-1
(AEES, an autonomous body under DAE, Govt. of India)
ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI - 400 094.
(केंद्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड मान्यता क्र / CBSE Affiliation
(Old No.1130123 and New No.1180020)
Telefax No :: 022 25580530/31
Email Id: aeesmumbai@yahoo.co.in

AECS-1/School Calendar/2022-23/112

Date:21/03/2022.

मेसर्स/M/s.

विषय: शैक्षणिक वर्ष 2022-2023 के लिए स्कूल कैलेंडर का मुद्रण हेतु।

Sub: Printing of School Calendar for the Academic Year 2022-2023.

महोदय/Sir,

परमाणु ऊर्जा केन्द्रीय विद्यालय संख्या-1 के लिए एवं उसकी ओर से संलग्न विवरण के अनुसार विद्यालय कलेंडर के मुद्रण हेतु निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं:- For and on behalf of Atomic Energy Central School No.-1, tenders are invited for printing of school calendar as per the enclosed details:

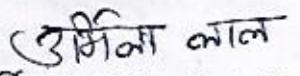
नियम और शर्तों/ Terms and conditions : अनुलग्नक/Annexure -I
विवरण /विनिर्देश/Description /Specification : अनुलग्नक/Annexure -II
मात्रा और वितरण का स्थान Quantity & Place of Delivery : अनुलग्नक/Annexure-III

AECS-1 बिना कोई कारण बताए किसी भी उद्धरण को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। AECS-1 reserves the right to accept or reject any of the quotation irrespective of the status without assigning any reason.

कृपया ध्यान दें कि उद्धरण स्पष्ट और अस्पष्टता के बिना होना चाहिए और पूछताछ की शर्तों के अनुसार और केवल हमारे प्रारूप के अनुसार होना चाहिए। किसी भी अपूर्ण प्रस्ताव या अपर्याप्त विवरण वाले प्रस्तावों पर विचार नहीं किया जाएगा। Please note that the quotation should be clear and without ambiguity and should be in accordance with the terms of enquiry and as per our format only. Any incomplete offer or offers with insufficient details will not be considered.

आपका उद्धरण 04/04/2022 को या उससे पहले पहुंच जाना चाहिए, सकारात्मक रूप से एक सीलबंद लिफाफे में लिफाफे पर "स्कूल कैलेंडर की छपाई के लिए उद्धरण" लिखा होना चाहिए। Your quotation should reach on or before 04/04/2022, positively in a sealed envelope super-scribing on the envelope "Quotation for printing of School Calendar".

आपका आभारी/Yours faithfully,


(उर्मिला लाल/Urmila Lal)

उप प्रधानाचार्या/VicePrincipal

सलग्न/Encl: a/a

नियम और शर्तें /TERMS AND CONDITIONS

1.	कीमत/Price	उद्धृत मूल्य हट और अंतिम रहेगा और मूल्य में कोई वृद्धि की अनुमति नहीं दी जाएगी। कीमत में छपाई के साथसाथ - वितरण और परिवहन के लिए शुल्क शामिल होना चाहिए Price quoted shall remain firm and final and no escalation in price will be allowed. The price should include charges for printing as well as delivery & transportation.
2.	जीएसटी GST	नियमानुसार/As applicable
3.	प्रूफ रीडिंग Proof reading	वितरण से पहले विसंगतियों से बचने के लिए पूरे मामले के साथ स्कूल कैलेंडर की हार्ड कॉपी प्रूफ रीडिंग के लिए प्रस्तुत की जानी चाहिए। आवश्यकता पड़ने पर प्रूफ रीडिंग दो बार की जाएगी The hard copy of the school calendar with complete matter should be presented for proof reading to avoid discrepancies, before the delivery. Proof reading will be done twice, if required
4.	वितरण/Delivery	अनुबंध-III में दिए गए विवरण के अनुसार, खरीद आदेश जारी होने की तारीख से 30 दिनों के भीतर वितरण नि:शुल्क किया जाना चाहिए। The delivery should be made free of charge within 30 days from the date of issue of Purchase Order, as per the details given in Annexure-III
5.	भुगतान/Payment	आपूर्तिकर्ता द्वारा निम्नलिखित दस्तावेज जमा करने के बाद एनईएफटी द्वारा 30 दिनों के भीतर पूर्ण भुगतान किया जाएगा। Full payment will be made within 30 days by NEFT after submission of following documents by the supplier. <ol style="list-style-type: none"> 1. बिल तीन प्रतियों में/Bill in triplicate 2. प्राचार्य द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित रसीद वितरण चालान Receipted Delivery Challan duly signed by the Principal 3. पूर्व मुद्रांकित रसीद/Pre-stamped receipt. 4. बैंक विवरण/Bank details : <ol style="list-style-type: none"> a) खाता धारक का नाम/Name of the account Holder b) बैंक का नाम/Bank name c) शाखा और बैंक का पता/Branch & Address of Bank d) खाता क्रमांक/Bank Account Number e) आईएफएस कोड/IFS Code of Bank <p>कोई अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा No advance payment will be made.</p>
	भुगतान प्राधिकरण Paying Authority	बिल को अलग से प्रिंसिपल, एईसीएस-1,2,3,4,5 और 6, अणुशक्तिनगर, मुंबई 400 094 को प्रस्तुत किया जाना चाहिए। The bill should be submitted separately to the Principal, AECS-1,2,3,4,5 & 6 , Anushaktinagar, Mumbai 400 094.
7.	अंतिम तिथि Last Date	आपका सीलबंद कोटेशन 04/04/2022 को या उससे पहले निम्नलिखित पते पर पहुंच जाना चाहिए, सकारात्मक रूप से एक सीलबंद लिफाफे में लिफाफे पर "स्कूल कैलेंडर की छपाई के लिए कोटेशन" लिखा होना चाहिए। परमाणु ऊर्जा केन्द्रीय विद्यालय नं.1 अणुशक्तिनगर, मुंबई 400 094। Your sealed quotation should reach the following address on or before 04/04/2022 , positively in a sealed envelope super-scribing on the envelope " Quotation for printing of School Calendar ". ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.1 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094.
8.	आय कर/Income tax	भारत सरकार के नियमों के अनुसार स्वीकार्य स्रोतों पर आयकर की कटौती की जाएगी Income Tax will be deducted at sources as per the rules of Govt. of India as admissible.
9.	प्रतियों की संख्या/No of copies	अनुलग्नक II में उल्लिखित कैलेंडर की अनुमानित मात्रा उद्धृत दर में कोई परिवर्तन नहीं होने के साथ परिवर्तन के अधीन है The approximate quantity of calendars mentioned in Annexure II is subject to change with no change in the rate quoted.
10.	अनुचित मुद्रण/कीकी छपाई/फटे हुए पृष्ठ/असमान आकार के पृष्ठ/हमारे विनिर्देशों की पुष्टि न करने/अनुचित फिनिश/कोई उचित बाध्यकारी आदि के साथ स्टेशनरी वापस नहीं की जाएगी और आपूर्तिकर्ता की कीमत पर प्रतिस्थापित करना होगा। खराब गुणवत्ता वाली सामग्री/कार्यकुशलता/उत्पाद के लिए कोई अतिरिक्त शुल्क नहीं दिया जाएगा। The stationery with improper printing/faded printing/torn pages/uneven sized pages/ non confirmation to our specification/ improper finish/ no proper binding etc. will be returned and will have to be replaced at the cost of the supplier. No extra charges will be paid / levied for poor quality material/workmanship/product.	
11.	कोटेशन में ओवरराइटिंग, सुधार आदि से बचना चाहिए। आंकड़े में कोई भी परिवर्तन कंपनी के अधिकृत व्यक्ति द्वारा प्रतिहस्ताक्षरित किया जाएगा।विलंबित एवं विलंबित निविदाओं को पूर्णतः अस्वीकार कर दिया जाएगा। Overwriting, correction etc. must be avoided in the quotations. Any alteration in the figure shall be countersigned by the authorized person of the company.	
12.	विलंबित एवं विलंबित निविदाओं को पूर्ण रूप से अस्वीकार कर दिया जाएगा Late and delayed tenders will be totally rejected.	

(उर्मिला लाल/Urnila Lal)
21/03/2022
उप प्रधानाचार्या/Vice-Principal

निर्दिष्टीकरण और मात्रा/Specifications & Quantity

S N	मुद्रण लेख का विवरण/ Description of the printing article	कैलेंडर की संख्या No. of Calendars	प्रति कैलेंडर दर/Rate Per calendar	कुल लागत Total cost
1	1/25 क्राउन 23cm x 17cm आकार का AEC स्कूल कैलेंडर। (96-आंतरिक पृष्ठ एकल रंग में मुद्रित किए जाने हैं। कवर: लेमिनेशन के साथ 250 जीएसएम का 4 पेज (रंगीन) मोटा कार्ड। टेक्स्टुअल मैटर पेपर क्वालिटी: 70 जीएसएम बेल्लारपुर मैपलिथो। बाइंडिंग: परफेक्ट बाइंडिंग, पेजों की संख्या 100 (कवर पेज 4, इनर पेज 96), प्रिंटिंग और टेक्स्ट दोनों तरफ। AEC Schools Calendar of size 1/25 crown 23cm x 17cm. (96-Inner pages to be printed in single colour. Cover: 4 pages (coloured) thick card of 250 GSM with lamination. Textual matter paper quality: 70 GSM bellarpur maplitho. Binding: Perfect binding, No. of pages 100 (cover pages 4 , inner pages 96), printing & text inside on both sides	7050		
	कुल /Total (a)			
	GST-@_____			
	कुल योगGrand Total (b)			
	वितरण/Delivery	Free at site		
	भुगतान/Payment:	As per AECS terms		
	वैधता/Validity:	90 days		
	जी एस टी संगST No.			
	पैन क्र/PAN NO.			
	अन्यAny other information			

आपूर्तिकर्ताओं के हस्ताक्षर/Signature of the supplier
(मेसर्स/ M/s.)

Seal

Note: आपसे अनुरोध है कि उपरोक्त प्रारूप में कोटेशन भेजें या इसे आपकी कंपनी/फर्म के लेटर हेड पर टाइप किया जा सकता है।**You are requested to send the quotation in the above mentioned format or the same may be typed on the letter head of your company/firm.**

अनुलग्न/Annexure - III

निविदा पृष्ठसूचक क्र/Tender enquiry No.प.उ.के.वि।ECS No.1/स्कूल कैलेंडर/School Calendar/2022-23/112 DT.21/03/2022.

आपूर्ति की जाने वाली संख्याओं और वितरण के स्थानों का विवरण
Details of numbers to be supplied and places of delivery

S N	PLACE OF DELIVERY	NUMBER TO BE SUPPLIED	REMARK
1	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.1 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25585030	1100	
2	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.2 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25580584	1300	
3	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.3 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25580052	1000	
4	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.4 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25580619	1500	
5	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.5 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25582485	1250	
6	ATOMIC ENERGY CENTRAL SCHOOL NO.6 ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI 400 094 25511924	900	
	TOTAL	7050	

(उर्मिला लाल/Urmila Lal)

उप प्रधानाचार्या/Vice-Principal